



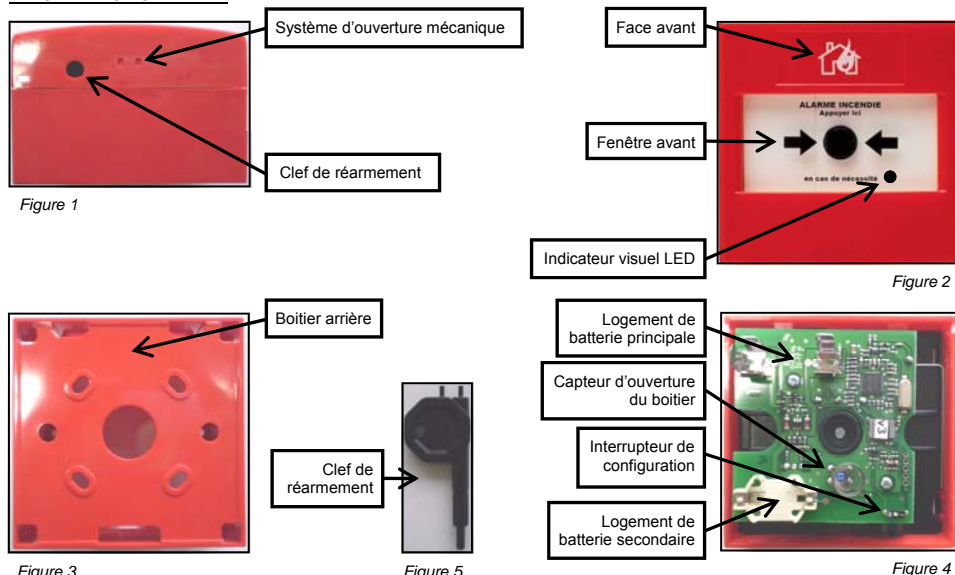
# SGCP100-FR

## DÉCLENCHEUR MANUEL RADIO RÉARMABLE

### DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le déclencheur manuel radio réarmable est un système monté en saillie, qui, lorsqu'il est activé, initie une alarme sur le système de sécurité incendie. Pour être opérationnel, le déclencheur manuel radio **SGCP100-FR** est raccordé à un E.C.S. via une interface radio qui – raccordée sur une ligne de détection de l'E.C.S. – assure l'interface de communication sans fil / filaire. Pour étendre la portée de la communication radio, il peut être nécessaire d'utiliser des modules extendeurs radio entre l'interface radio et le déclencheur manuel radio **SGCP100-FR**. Après utilisation, le déclencheur manuel radio peut être réarmé en utilisant sa clef spécifique de réarmement, rendant le système immédiatement opérationnel pour une prochaine activation.

### PRESENTATION GENERALE



### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Portée de communication avec une interface radio ou avec un extenseur radio	200 m (en champ libre) *
Fréquence utilisée	868 MHz
Type de modulation	FSK
Nombre de canaux	7
Puissance rayonnée	5 dBm (3 mW)
Type de batterie principale	CR123A (3V & 1.2 Ah)
Type de batterie secondaire	CR2032A (3V & 250 mAh)
Amplitude de tension batterie approuvée	2.75V - 3.20V
Durée de vie de la batterie principale	6 ans **
Durée de vie de la batterie secondaire	2 mois **
Dimensions	86 mm x 86 mm x 59 mm
Poids	186 grammes (sans batterie)
Plage de température de fonctionnement	de -10 °C à +55 °C

\* Plage de fonctionnement optimal:  
Peut varier en fonction des conditions environnementales.

\*\* Lorsqu'un défaut batterie est indiqué, la batterie principale et la batterie secondaire doivent être toutes les deux remplacées.

\*\* Sous condition que le déclencheur manuel soit configuré avec une période de transmission de 60 secondes.

Table 1

### INDICATEUR LED DU DÉCLENCHEUR

Le déclencheur manuel radio **SGCP100-FR** est équipé d'une LED bicolore (rouge / verte) qui fournit une indication visuelle de l'état de fonctionnement et du niveau des batteries comme indiqué dans la table 2. L'indicateur est positionné près de l'angle bas à droite dans la zone de la fenêtre (voir figure 2).

Etat du déclencheur manuel	LED verte	LED rouge
Mise sous tension Communication radio non réalisée Switch de configuration sur ON	0.5 seconde verte, puis clignotement de la LED en rouge jusqu'à ce que la mise sous tension soit finalisée	
Programmation et liaison avec l'interface radio ou l'extenseur	Clignotement jusqu'à ce que la programmation et la liaison soient finalisées	-
Mise sous tension Communication radio réalisée Interrupteur de configuration sur 1	Clignotement jusqu'à ce que la mise sous tension soit finalisée	-
En veille	-	-
En alarme	-	1 seconde on et 1 seconde off
Défaut batterie principale	-	0.5 seconde on et 10 secondes off
Défaut batterie secondaire	0.5 seconde on et 10 secondes off	-
Défaut des deux batteries	0.5 seconde verte, 5 secondes off, 0.5 seconde rouge	
Défaut communication	0.1 seconde verte et rouge (orange) et 1 seconde off	

Table 2

### ALIMENTATION DU DÉCLENCHEUR MANUEL, PROGRAMMATION ET COMMUNICATION RADIO

La communication radio permet la configuration du déclencheur manuel via le système sans fil. Le processus décrit ci-dessous est identique si la liaison radio est réalisée à partir de l'interface radio ou à partir du programme **WIRELEX** installé sur PC.

1) Positionner l'interrupteur de configuration sur ON (figure 6).

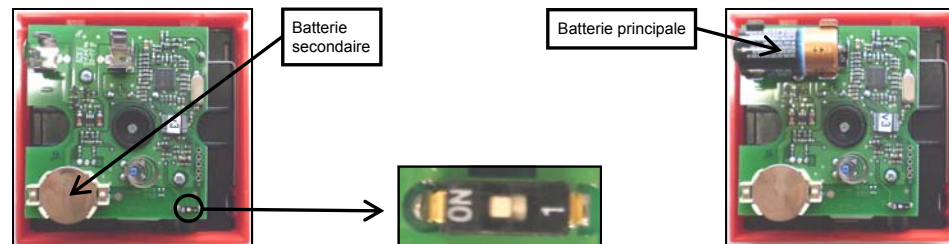


Figure 6 – La batterie secondaire et l'interrupteur de configuration

Figure 7 – la batterie principale et secondaire

2) Insérer la batterie secondaire dans son logement (figure 6).

3) Insérer la batterie principale dans son logement; l'indicateur visuel s'allume en conséquence (Voir "Mise sous tension" en table 2 et figure 7).

**S'assurer que la polarité des batteries est correcte!!!**

4) Lorsque l'interface radio recherche par elle-même, ou pilotée par le programme **Wirelex**, un périphérique radio, positionner l'interrupteur de configuration sur 1 afin d'initier la communication avec l'interface ou avec l'extenseur. L'indicateur LED s'allume en conséquence (voir "Programmation et communication radio" dans la table 2).

Si la communication radio échoue, retirer les batteries, et passer alternativement le switch de configuration de ON à OFF plusieurs fois pour décharger la capacité interne et reprendre la procédure à partir du point N°1.

### IMPORTANT

La programmation est finalisée correctement uniquement lorsque l'indicateur du déclencheur manuel et l'indicateur de l'interface (ou du programme Wirelex) le stipulent tous les deux.  
Ne pas insérer la face avant du déclencheur manuel sur son boîtier et ainsi presser le ressort du capteur d'ouverture du boîtier avant d'avoir totalement finalisé la programmation et communication radio.  
D'une façon générale, s'assurer que durant la phase de programmation et de mise en place de la communication radio, le ressort du capteur d'ouverture n'est pas pressé.  
Voir le paragraphe sur le ressort du capteur d'ouverture pour plus d'informations sur le sujet.

## EVALUATION DE LA QUALITE DE LA COMMUNICATION

Il est possible d'évaluer la qualité de la communication radio en utilisant une fonctionnalité de test intégrée au déclencheur manuel. Après une programmation radio finalisée, en repositionnant l'interrupteur de configuration sur ON, l'indicateur LED clignote selon la table 3.

**Ne pas oublier de repositionner l'interrupteur de configuration sur 1 après l'opération d'évaluation de la qualité: le déclencheur manuel ne fonctionnera pas correctement si cet interrupteur reste positionné sur ON.**

Qualité de la communication	Evaluation de la qualité radio	Indication LED
Pas de connexion	Défaut	2 clignotements rouge
Marge inférieure à 10 dB	Mauvais	1 clignotement rouge
Communication robuste avec une marge de 10 à 20 dB	Bon	1 clignotement vert
Communication robuste avec une marge supérieure à 20 dB	Excellent	2 clignotements vert

Table 3

## INSTALLATION DU DECLENCHEUR MANUEL RADIO

Pour toute information concernant le positionnement du déclencheur manuel, se référer aux règles d'installations en vigueur.

*Il est fortement recommandé de monter le déclencheur manuel aussi éloigné que possible de tout élément métallique (porte, ouvrant, conducteurs) sous peine de dégrader significativement la portée de communication radio. Le déclencheur manuel ne doit pas être trop proche de systèmes électroniques et d'équipements informatiques susceptibles d'interférer avec le signal radio.*

- 1) Repérer l'emplacement du déclencheur manuel avant d'installer et de fixer son boîtier arrière. **Vérifier, à partir de cet emplacement, que la communication radio entre le déclencheur manuel et l'interface ou l'expandeur est correctement établie (Cf. EVALUATION DE LA QUALITÉ DE LA COMMUNICATION).**
- 2) Installer et fixer le boîtier correctement orienté à l'aide des vis fournies (figure 8).
- 3) Insérer la face avant du déclencheur manuel sur son boîtier. Voir le paragraphe INSTALLATION DE LA FACE AVANT.

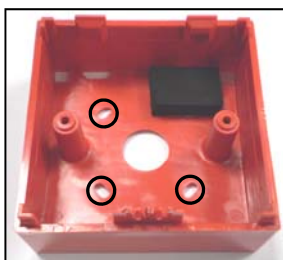


Figure 8 – Positionnement des vis de fixation

## INSTALLATION DE LA FACE AVANT

Pour compléter l'installation, la face-avant doit être installée de façon sécurisée sur le boîtier arrière en utilisant la vis de verrouillage. Pour réaliser cette opération, se conformer aux figures 9A et 9B.



Figure 9A – Insertion du bloc face avant



Figure 9B – Installation de la vis de fermeture

Figure 10 – Retrait du bloc face avant



## RETRAIT DU BLOC FACE AVANT

Pour retirer le bloc face avant, la clef de réarmement doit être insérée dans les deux trous présents sous le déclencheur manuel ; Pousser la clef dans les deux trous jusqu'à ce que le mécanisme se débloque (figure 10). Durant l'opération, faire attention à ne pas laisser chuter le bloc à terre.

**Ne pas oublier d'ôter la vis de fermeture avant de réaliser cette opération!!!**

## RESSORT DU CAPTEUR D'OUVERTURE

Le bloc face avant du déclencheur manuel est fourni avec un ressort de capteur d'ouverture. Lorsque ce bloc est retiré de son boîtier arrière, un message d'ouverture est envoyé à l'E.C.S. (voir figure 4).

## ACTIVATION

Le déclencheur manuel sans fil est activé en pressant la vitre transparente sur la face avant comme illustré figure 11.



Figure 11 – Activation du déclencheur manuel

Figure 12 – Réarmement



## TEST DU DECLENCHEUR MANUEL

Pour tester le fonctionnement du déclencheur manuel radio, presser la vitre de la face avant (voir le paragraphe activation), les événements suivants se produiront:

- 1) Un indicateur visuel rectangulaire sera visible sur le côté haut à gauche de la vitre du déclencheur manuel.
- 2) Un message d'activation radio est envoyé à l'interface radio, puis ensuite, à travers la liaison filaire, à l'E.C.S.
- 3) Une condition d'alarme feu est initiée par l'E.C.S.
- 4) L'indicateur LED du déclencheur manuel se met à clignoter (voir activation d'alarme, table 2).

Après chaque test, le déclencheur manuel doit être réarmé (voir réarmement du déclencheur manuel).

**Tous les déclencheurs manuels doivent être testés après installation et par la suite de façon périodique.**

## REARMEMENT DU DECLENCHEUR MANUEL

Pour réarmer le déclencheur manuel, il est nécessaire 6:

- 1) Insérer la clef dans le logement adéquat situé sous le bloc face –avant et tourner la clef dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déverrouillage de la fenêtre (Figure 12).
- 2) Envoyer une commande de réarmement à partir de l'E.C.S.

## BATTERIES DECHARGEES

Si l'une ou les deux batteries sont déchargées, cet événement est signalé localement par un indicateur visuel LED (table 2) et par l'indicateur visuel de l'interface radio.

## MAINTENANCE

- 1) Avant de démarrer tout travail de maintenance tel que le remplacement des batteries, passer le système en mode maintenance.
- 2) Retirer le bloc face avant de son boîtier.
- 3) Réaliser l'opération de maintenance.
- 4) Réinstaller la face avant sur son boîtier, réarmer le système et vérifier le fonctionnement selon le paragraphe TEST DU DECLENCHEUR MANUEL.

## AVERTISSEMENTS ET LIMITATIONS

Nos produits sont pourvus de composants électroniques de haute qualité et de matériaux plastiques qui sont hautement résistants aux détériorations de l'environnement. Cependant, après 10 années de fonctionnement continu, il est conseillé de remplacer ces produits pour minimiser les risques de dégradation des performances causée par des facteurs externes. S'assurer que ces produits sont associés avec les E.C.S. utilisés. Les systèmes de sécurité incendie doivent être vérifiés et maintenus périodiquement pour s'assurer d'un fonctionnement correct. Les détecteurs optiques de fumée peuvent répondre différemment en fonction des divers types de particules de fumée, se faire conseiller lors des phases d'analyse de risque. Les détecteurs ne peuvent pas répondre correctement s'il existe des éléments obstruant le départ d'incendie du capteur. Se référer à la réglementation en vigueur. Une analyse du risque doit être menée à l'origine pour déterminer une définition correcte de l'installation. Cette analyse du risque doit être mise à jour périodiquement par la suite.

## GARANTIE

Tous nos produits sont fournis avec une garantie de 3 ans liée à un défaut de matériel ou de fabrication. Cette garantie prend effet à la date de fabrication indiquée sur chaque produit. Cette garantie est invalidée dans le cas de dommage électrique ou mécanique causé sur le terrain par une manipulation ou une utilisation incorrecte.

Le produit doit être retourné à votre fournisseur pour réparation et remplacement accompagné d'une description détaillée du problème. Une description détaillée de notre garantie et de notre politique de retour de produit peut être obtenue sur demande.



ARGUS SECURITY S.R.L.  
Via del Canneto, 14  
34015 Muggia (TS)  
Italy

11  
0832-CPD-1683

EN 54-11  
Manual call point  
EN 54-25:2008  
Components using radio links  
SGCP100-FR  
For further technical data see  
the latest revision of document  
TDS-SGCPX that can be obtained from your  
supplier or directly from the  
manufacturer.